

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/EDID/2017/IG.2/8  
9 August 2017  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH



## المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا)



اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية  
الدورة الثانية عشرة (تمويل التنمية)  
بيروت، 4-5 كانون الأول/ديسمبر 2017

البند 9 من جدول الأعمال المؤقت

### برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال تمويل التنمية

#### موجز

يتضمن برنامج عمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) المقترح لفترة السنتين 2018-2019 في مجال تمويل التنمية مجموعة من الأنشطة والنواتج المتصلة بتنفيذ الإنجاز المتوقع (ب) المتعلق بتمويل التنمية من بين الإنجازات المتوقعة ضمن البرنامج الفرعي 3 المعني بالتنمية والتكامل الاقتصادي والذي يندرج في الإطار الاستراتيجي المنقح لفترة السنتين 2018-2019. وفي حين يتضمن البرنامج الفرعي 3 برنامج عمل الإسكوا في مجالات تحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية وتتولى تنفيذه شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي في الإسكوا، فإن هذه الوثيقة تعرض الأنشطة والنواتج المقترحة في مجال تمويل التنمية. وتجدر الإشارة إلى أن القسم المستقل الذي كان قد تم إنشاؤه لتنفيذ ومتابعة أنشطة تمويل التنمية في السنوات الماضية لم يعد قائماً، وستضطلع بتنفيذها وحدة مصغرة أنشئت في مكتب مدير الشعبة لتولي ملف تمويل التنمية.

إن اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية مدعوة إلى استعراض الأنشطة المقترحة ومناقشة مدى تلبيتها لأولويات الدول الأعضاء في الإسكوا وارتباطها بتحقيق الإنجازات المتوقعة المدرجة في إطار البرنامج الفرعي 3. وهي كذلك مدعوة إلى البحث في سبل قياس مؤشرات الإنجاز بما يضمن رسداً دقيقاً للتقدم المحرز في الدول الأعضاء نتيجة تنفيذ الأنشطة المقترحة.

-2-

## المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
3	4-1	..... مقدمة
		<u>الفصل</u>
		أولاً- المطلوب من اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعودة الاقتصادية وتمويل التنمية
3	5	.....
		ثانياً- البرنامج الفرعي 3: التنمية والتكامل الاقتصادي
4	6	.....
4	6	..... ألف- الهدف لفترة السنتين 2018-2019
4		..... باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز
5		..... جيم- الاستراتيجية
6		..... دال- العوامل الخارجية
6		..... هاء- النواتج
8		..... المرفق- الولايات التشريعية

### مقدمة

1- لقد صيغت الأنشطة المدرجة في برنامج العمل المقترح للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) لفترة السنتين 2018-2019 في مجال تمويل التنمية استناداً إلى البرنامج الفرعي 3 المعني بالتنمية والتكامل الاقتصادي من الإطار الاستراتيجي المنقح لفترة السنتين 2018-2019 الذي اعتمده الإسكوا في دورتها الوزارية التاسعة والعشرين (الدوحة، 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2016).

2- وتتولى شعبة التنمية والتكامل الإقليمي في الإسكوا تنفيذ البرنامج الفرعي 3 من خلال أقسامها الأربعة: قسم التنمية الاقتصادية والفقير، وقسم الحوكمة والتخطيط الاقتصادي، وقسم النمذجة والتنبؤ، وقسم التكامل الإقليمي. وتجدر الإشارة إلى أن تغييراً قد طرأ على هيكل الشعبة قبيل انعقاد المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية الذي اعتمد خطة عمل أديس أبابا في تموز/يوليو 2015، حيث لم يعد في الشعبة قسم خاص يتولى تنفيذ ومتابعة القضايا المتعلقة بتمويل التنمية وأنشئت في المقابل وحدة مصغرة لتولي هذا الملف في مكتب مدير الشعبة.

3- وستواصل الشعبة في فترة السنتين 2018-2019، التركيز على السياسات والبرامج التي تساهم في تعزيز التكامل الإقليمي ورصد تنفيذ خطة عمل أديس أبابا. وفي هذا السياق، ستجري الشعبة الأبحاث اللازمة وتحليل السياسات المتعلقة بمجالات العمل السبعة التي نصت عليها الخطة، ولا سيما الموارد العامة الوطنية، والمؤسسات التجارية والمالية الخاصة المحلية والدولية، والتعاون الإنمائي الدولي، والتجارة الدولية بوصفها محركاً للتنمية، والديون والقدرة على تحمل الديون.

4- يتضمن البرنامج الفرعي 3 برنامج عمل الإسكوا في مجالات تحرير التجارة الخارجية والعودة الاقتصادية وتمويل التنمية، وتستعرض هذه الوثيقة استراتيجية البرنامج الفرعي 3 وما ينص عليه من إنجازات متوقعة ومؤشرات إنجاز. أما النواتج والأنشطة المقترحة فهي تتعلق بتمويل التنمية وتضطلع بتنفيذها وحدة تمويل التنمية. وتتولى هذه الوحدة تنفيذ الإنجاز المتوقع (ب) عن طريق زيادة الفعالية في ملء الثغرات القائمة في مجال تمويل التنمية وذلك ضمن الإطار الأشمل لتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030. والجدير بالذكر أن جميع الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز المدرجة في البرنامج الفرعي 3 تتصل بمختلف مجالات العمل التي نصت عليها خطة عمل أديس أبابا وبالتالي تسفر عن نواتج متضافرة عديدة.

### أولاً- المطلوب من اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعودة الاقتصادية وتمويل التنمية

5- اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعودة الاقتصادية وتمويل التنمية مدعوة إلى الاطلاع على النواتج المقترحة في مجال تمويل التنمية وتقديم توجيهاتها إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا، وذلك بناءً على المعايير التالية: (أ) مدى استجابة النواتج المقترحة لاحتياجات الجهات المستفيدة، أي الوزارات والهيئات الوطنية المعنية بقضايا تمويل التنمية في المنطقة العربية؛ (ب) مدى مساهمة هذه النواتج في تنفيذ الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعي 3؛ وبشكل خاص (ج) الهيكل الحالي لشعبة التنمية والتكامل الاقتصادي والموارد المحدودة المخصصة لملف تمويل التنمية رغم أن قضايا تمويل التنمية يُعدّ من آليات تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

## ثانياً- البرنامج الفرعي 3: التنمية والتكامل الاقتصادي

### ألف- الهدف لفترة السنتين 2018-2019

6- تحقيق المستوى المعيشي الأساسي للجميع في الدول الأعضاء، من خلال تنمية اقتصادية مستدامة وشاملة في إطار من التكامل الإقليمي.

### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

(الإنجازات والمؤشرات المتعلقة بتمويل التنمية مظهرة بالخط العريض)

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
<p>(أ) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي توافق على خطة عمل إقليمية لمعالجة الفقر المتعدد الأبعاد</p> <p>(2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد سياسات تهدف إلى إرساء أساليب جديدة لرصد مؤشرات الفقر المتعدد الأبعاد واللامساواة</p> <p>(3) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد وتنفذ خططاً وسياسات إدماجية لمعالجة الفقر المتعدد الأبعاد واللامساواة</p>	<p>(أ) (1) الدول الأعضاء تستجيب بفعالية أكبر للحد من الفقر عن طريق اعتماد وتنفيذ نهج الفقر المتعدد الأبعاد</p>
<p>(ب) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تنفذ التدابير الرامية إلى تعبئة الموارد المالية لأغراض التنمية وفق خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية</p> <p>(2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد إصلاحات وتشريعات تنظيمية لتحسين بيئة الأعمال</p>	<p>(ب) (1) الدول الأعضاء تحقق فعالية أكبر في سد الفجوة التمويلية وجمع الأموال من المصادر التقليدية والمبتكرة لتنفيذ خطة عام 2030</p>
<p>(ج) (1) ازدياد عدد المؤسسات التي تصمم أدوات اقتصادية واستراتيجيات قائمة على المعرفة بدعم من الإسكوا</p> <p>(2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تضع وتنفذ سياسات باستخدام أدوات التوقع التي تتيحها الإسكوا</p>	<p>(ج) (1) تعزيز بيئة سياسات الاقتصاد الكلي المؤاتية للتكامل الإقليمي من خلال أدوات تقييم السياسات</p>
<p>(د) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تستخدم مؤشرات الحوكمة الاقتصادية للاسترشاد بها في وضع السياسات في القطاعين العام والخاص</p> <p>(2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد سياسات التحول الاقتصادي وتحسين الحوكمة الاقتصادية من أجل تيسير تطوير سلاسل القيمة الإقليمية المجدية والصلة بسلاسل القيمة العالمية</p>	<p>(د) (1) تعزيز تطبيق مبادئ الحوكمة الاقتصادية الجيدة من أجل تسهيل التحول الاقتصادي الشامل للجميع والتكامل الإقليمي</p>

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
(هـ) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد وتنفذ اتفاقات إقليمية أو ثنائية للتجارة عبر الحدود وتيسير التجارة، مثل الاتحاد الجمركي العربي، من أجل تعزيز التجارة البينية والأقليمية	(هـ) تحسين التنسيق الإقليمي بين الدول الأعضاء في ما يتعلق بالبنى الأساسية العابرة للحدود، ولا سيما في مجال النقل وتسهيل التجارة
(2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد وتنفذ توصيات الإسكوا من أجل تعزيز تنسيق سياسات الاقتصاد الكلي والسياسات القطاعية من أجل النهوض بالتجارة	
(3) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد الاتفاقات المعقودة في إطار نظام النقل المتكامل بين الدول العربية وتشكل لجاناً وطنية للنقل وتسهيل التجارة	

### جيم- الاستراتيجية(\*)

19-29 تتولى تنفيذ البرنامج الفرعي 3 شعبة التنمية والتكامل الاقتصادي. خلال فترة السنتين 2018-2019 ستعمل الإسكوا مع الدول الأعضاء على تنفيذ أهداف التنمية المستدامة وتعزيز العدالة الاجتماعية. وتشكل استراتيجية البرنامج الفرعي للفترة 2018-2019 استمرارية لتلك المعتمدة للفترة 2016-2017. وباستخدام الأدوات التي صممتها الإسكوا في فترة السنتين 2016-2017 لرصد الفقر واللامساواة وفعالية السياسات المالية، ستحسن مؤازرتها ودعمها للدول الأعضاء. وستعد المزيد من التقارير التحليلية والدراسات الفنية المركزة على الأدلة لتحديد الفجوات في تلك المجالات وإيجاد الحلول بهدف تحقيق أهداف التنمية المستدامة، مع مراعاة الأولويات الوطنية والإقليمية. وفي هذا السياق، ستعمل الإسكوا عن كثب مع جامعة الدول العربية.

19-30 وستقدم الإسكوا الدعم للدول الأعضاء في تنفيذ خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية. وبالتالي ستركز على تعبئة الموارد المالية واعتماد السياسات المالية الملائمة لسد الثغرات في مسار تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية وتنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

19-31 ولا يزال التعثر في تحقيق العدالة الاجتماعية في المنطقة عائداً إلى عدم المشاركة في حوار سياسي، ولا سيما بشأن الميزانية الحكومية والسياسات المالية. ولا بد من إجراء تقييم للسياسات المرتكز على الأدلة تمهيداً لإجراء حوار بناء بشأن تلك المسائل. وستدعم الإسكوا المؤسسات والجهات المعنية بصنع السياسات في وضع أدوات لتقييم السياسات استناداً إلى نماذج اقتصادية، لتهيئة بيئة سياسات الاقتصاد الكلي الكفيلة بتحقيق التكامل الإقليمي وتنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

19-32 وستضطلع الإسكوا بأنشطة مختلفة تهدف إلى تشجيع إحداث التحول الاقتصادي وبناء قدرات الدول الأعضاء في هذا الاتجاه. وستعمل على تحسين كفاءة البنى الأساسية واعتماد السياسات المالية الفاعلة لتوسيع

(\*) تحمل الفقرات الواردة تحت عنوان الاستراتيجية الترقيم 19-29 إلى 19-33 حيث يشير الرقم 19 إلى البرنامج 19 المخصص للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا في الإطار الاستراتيجي للأمم المتحدة لفترة السنتين 2018-2019، وتشير الأرقام 29 إلى 33 إلى الترتيب التسلسلي للفقرات في الوثيقة الشاملة لكل برامج الأمم المتحدة. ويحتفظ بهذا الترقيم في وثائق الإسكوا المتعلقة ببرنامج العمل الشامل وبرنامج العمل لكل من البرامج الفرعية السبعة.

نطاق الصادرات. وهذا ما سيتيح للقطاع الخاص مجال تحسين قدرته على المنافسة وإنتاج السلع والخدمات ذات القيمة العالية وإقامة سلاسل القيمة على المستوى الإقليمي وتحسين صلة السلاسل الإقليمية بسلاسل القيمة العالمية في المجالات التي تنتم فيها المنطقة بميزات نسبية، بالاستفادة من مواردها الطبيعية والمالية والبشرية. وفي هذا السياق، ستقدم الإسكوا الدعم للدول الأعضاء في سعيها إلى تحقيق درجات أعلى من التكامل في ما بينها عن طريق تسهيل تبادل عوامل الإنتاج وتنسيق السياسات الاقتصادية.

19-33 وبغية تقديم الأدلة الداعمة لتشجيع التكامل الاقتصادي الإقليمي وتحديد مجالات التركيز للمنطقة العربية، ستجري الإسكوا تحليلات كمية دقيقة للترتيبات القانونية والمؤسسية اللازمة لخلق البيئة الملائمة للتكامل الاقتصادي الإقليمي وتحقيق الأهداف الإنمائية للمنطقة، بما فيها معدلات مرتفعة لنمو اقتصادي قائم على كثافة اليد العاملة.

### دال- العوامل الخارجية

يُنْتَظَر أن يحقق البرنامج الفرعي 3 هدفه والإنجازات المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) التزام الدول الأعضاء بزيادة التعاون والتكامل على الصعيدين دون الإقليمي والإقليمي؛ (ب) عدم حصول عجز كبير في تمويل الميزانية؛ (ج) توفّر الاستقرار السياسي والأمني في الدول الأعضاء والمنطقة بما يسمح بتنفيذ خطة العمل؛ (د) إتاحة الإحصاءات المحدثة والموثوق بها؛ (هـ) حيازة الحكومات على ما يكفي من الاستقرار لإيلاء الاهتمام الواجب لهذه المسائل.

### هاء- النواتج

(في مجال تمويل التنمية فقط)

يُتَوَقَّع أن يحقق البرنامج الفرعي 3 في فترة السنتين 2018-2019 النواتج التالية في مجال تمويل التنمية:

(أ) تقديم الخدمات للاجتماعات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء

(1) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الدورة الثلاثون)

الوثائق المعروضة على اللجنة:

تقرير اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية عن دورتها الحادية عشرة (المخصصة لتمويل التنمية)؛

(2) اللجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية

أ- تقديم الخدمات لاجتماعات الدورة الثالثة عشرة للجنة المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعملة الاقتصادية وتمويل التنمية (المخصصة لتمويل التنمية)؛

ب- الوثائق المعروضة على اللجنة:

التقدم المحرز في تمويل التنمية؛

(3) فرق الخبراء المخصصة

- أ- اجتماع فريق الخبراء المعني بالأولويات المواضيعية في تمويل التنمية؛
- ب- اجتماع فريق الخبراء حول تمويل التنمية والعمل الإقليمي الإنمائي (فضاء للأمن الاقتصادي العربي) - 2019؛
- ج- اجتماع فريق الخبراء حول التقدم الذي أحرزته البلدان العربية في تنفيذ خطة عمل أديس أبابا.

(ب) أنشطة فنية أخرى (من الميزانية العادية)

مواد فنية

- (1) بطاقة أداء تمويل التنمية في المنطقة العربية 2018-2019؛
- (2) ورقة فنية حول التنمية المستدامة وأبعاد تمويل التنمية في رؤية الإسكوا حتى عام 2030 - (2019)؛
- (3) دراسة حول أثر التدفقات المالية الخارجة غير المشروعة على الاقتصادات العربية.

-8-

المرفقالولايات التشريعيةالبرنامج الفرعي 3- التنمية والتكامل الاقتصاديقرارات الجمعية العامة

التدابير الاقتصادية الانفرادية بوصفها وسيلة للقسر السياسي والاقتصادي ضد البلدان النامية	200/68
النظام المالي الدولي والتنمية	201/68
القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية	202/68
متابعة نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية	204/68
التعاون الإنمائي مع البلدان المتوسطة الدخل	222/68
تحسين السلامة على الطرق في العالم	269/68
طرائق عقد المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية	279/68
التجارة الدولية والتنمية	205/69
القدرة على تحمل الدين الخارجي والتنمية	207/69
متابعة نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية	208/69
دور النقل وممرات النقل العابر في ضمان التعاون الدولي من أجل التنمية المستدامة	213/69
نحو إقامة نظام اقتصادي دولي جديد	227/69
التعاون في ميدان التنمية الصناعية	235/69
خطة عمل أديس أبابا الصادرة عن المؤتمر الدولي الثالث لتمويل التنمية (خطة عمل أديس أبابا)	313/69

قرارا المجلس الاقتصادي والاجتماعي

التشجيع على تمكين الناس في سياق القضاء على الفقر وكفالة الإدماج الاجتماعي وتوفير العمالة الكاملة وفرص العمل اللائق للجميع	5/2014
متابعة نتائج المؤتمر الدولي لتمويل التنمية	11/2014

قرارات الإسكوا

تعزيز مؤسسات القطاع العام وموارده لتحقيق الأهداف الإنمائية الوطنية	296 (د-26)
تعزيز سياسات الاقتصاد الكلي في البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	303 (د-27)
تواتر دورات اللجنة الفنية المعنية بتحرير التجارة الخارجية والعولمة الاقتصادية وتمويل التنمية في بلدان منطقة الإسكوا	313 (د-27)

-----